

Свързване на WorkshopTabs



За да свържете WorkshopTab с DTCO 4.1x, моля, направете следното:

- Отворете капака на интерфейса за калибриране (1).
- Поставете WorkshopLink (2) в интерфейса за калибриране на DTCO 4.1x.

Разделът WorkshopTab (3) се свързва с WorkshopLink.

ВАЖНО

Кликнете върху съответния запис в съдържанието, за да видите директно описание на съобщението за грешка.

Можете също така да видите общия преглед на съобщенията за грешки и да превключите към съответното описание на дисплея, като кликнете върху връзката „Още“.

За общ преглед на дисплеите разгледайте по-долу:

Показания на дисплея на DTCO (01 до 30) [▶ 2]

Показания на дисплея на DTCO (31 до 50) [▶ 4]

Показания на дисплея на DTCO (51 до 99) [▶ 5]

Показания на дисплея на DTCO (без номера) [▶ 7]

Показания на дисплея на DTCO (01 до 30)

Кликнете върху върху дисплей, за да отворите страницата с описание на съответния код за грешка.

ВАЖНО

Следните предупредителни съобщения водят до запис в паметта за данни и ще бъдат разпечатани на DTCO:

- Предупредително съобщение относно събития
- Предупредително съобщение относно нарушения на сигурността
- Предупредително съобщение относно неизправности

ВАЖНО

Следните предупреждения не се разпечатват и не се запазват в паметта за данни:

- Предупредително съобщение относно работното време
- Предупредително съобщение относно работата
- Съобщение относно други събития и повреди

xΔ internal fault 01

още [▶ 9]

xΔ internal fault 02

още [▶ 10]

xΔ internal fault 04

още [▶ 11]

xΔ internal fault 05

още [▶ 12]

xΔ time fault 06

още [▶ 13]

!@1 security breach 07

още [▶ 14]

xΔ calibration fault 09

още [▶ 15]

!Δ internal fault 10

още [▶ 16]

!@1 security breach 18

още [▶ 20]

!† power interruption 19

още [▶ 21]

xIL sensor fault 20

още [▶ 22]

xIL sensor fault 21

още [▶ 23]

xIL sensor fault 22

още [▶ 24]

!@1 security breach 23

още [▶ 25]

!@1 security breach 24

още [▶ 27]

!@1 security breach 25

xt download
fault

12

още [▶ 17]

xl sensor fault

16

още [▶ 18]

!@1 security
breach

17

още [▶ 19]

!@ driving
without card

28

още [▶ 29]

!@ cards
conflict

29

още [▶ 30]

>> overspeed

30

още [▶ 31]

Показания на дисплея на DTCO (31 до 50)

Кликнете върху върху дисплей, за да отворите страницата с описание на съответния код за грешка.

ВАЖНО

Следните предупредителни съобщения водят до запис в паметта за данни и ще бъдат разпечатани на DTCO:

- Предупредително съобщение относно събития
- Предупредително съобщение относно нарушения на сигурността
- Предупредително съобщение относно неизправности

ВАЖНО

Следните предупреждения не се разпечатват и не се запазват в паметта за данни:

- Предупредително съобщение относно работното време
- Предупредително съобщение относно работата
- Съобщение относно други събития и повреди

**!# power
interruption** 31

още [▶ 32]

**4# ejection not
possible** 34

още [▶ 33]

**4# printout not
possible** 36

още [▶ 34]

**4#% printout
delayed** 37

още [▶ 35]

4#o no paper 39

още [▶ 36]

**x#1 internal
fault** 40

още [▶ 37]

x#1 card fault 41

още [▶ 38]

**!#1 security
breach** 42

още [▶ 39]

**!#1 security
breach** 43

още [▶ 40]

**!#d1 card not
closed** 44

още [▶ 41]

**!#e1 time
overlap** 45

още [▶ 42]

**!#e1 insertion
while driving** 46

още [▶ 43]

**!#1 security
breach** 47

още [▶ 44]

**!#1 card not
valid** 48

още [▶ 45]

**4#?1 recording
inconsistent** 49

още [▶ 46]

4#1 card error 50

още [▶ 47]

Показания на дисплея на DTCO DTCO (51 до 99)

Кликнете върху върху дисплей, за да отворите страницата с описание на съответния код за грешка.

IMPORTANT

Следните предупредителни съобщения водят до запис в паметта за данни и ще бъдат разпечатани на DTCO:

- Предупредително съобщение относно събития
- Предупредително съобщение относно нарушения на сигурността
- Предупредително съобщение относно неизправности

IMPORTANT

Следните предупреждения не се разпечатват и не се запазват в паметта за данни:

- Предупредително съобщение относно работното време
- Предупредително съобщение относно работата
- Съобщение относно други събития и повреди

401 wrong card type 51

още [▶ 48]

40x1 card locked 52

още [▶ 49]

4d internal fault 53

още [▶ 50]

401 please eject the card 54

още [▶ 51]

4d2 internal fault 58

още [▶ 54]

x02 card fault 59

още [▶ 55]

102 security breach 60

още [▶ 56]

102 security breach 61

още [▶ 57]

!dL motion conflict 80

още [▶ 78]

x02 internal GNSS fault 82

още [▶ 79]

!x GNSS is missing 83

още [▶ 80]

xT internal DSRC fault 84

още [▶ 81]

!T DSRC comm. error 85

още [▶ 82]

!e time conflict 86

още [▶ 83]

xL sensor fault 87

още [▶ 84]

4x1 working time x 04h15 88

още [▶ 85]

!#A2 card not closed 62

още [▶ 58]

!#e2 time overlap 63

още [▶ 59]

!#o2 insertion while driving 64

още [▶ 60]

!#2 security breach 65

още [▶ 61]

!#2 card not valid 66

още [▶ 62]

!#?2 recording inconsistent 67

още [▶ 63]

!#2 card error 68

още [▶ 64]

!#2 wrong card type 69

още [▶ 65]

!#x2 card locked 70

още [▶ 66]

#d internal fault 71

още [▶ 67]

!#1 please eject the card 72

още [▶ 68]

4x1 working time
24h 09h30 89

още [▶ 86]

4x1 working time
I 58h30 90

още [▶ 87]

4e1 driving time
24h 03h15 91

още [▶ 88]

4e1 rest in
→h 01h45 92

още [▶ 89]

4e1 driving time
I 44h30 93

още [▶ 90]

4e1 driving time
II 89h45 94

още [▶ 91]

4e1 driving time
24h hhmm 95

още [▶ 92]

!#? GNSS anomaly 96

още [▶ 93]

x# internal sensor fault 97

още [▶ 94]

x# ITS fault 98

098 - ITS/Bluetooth components fault [▶ 95]

!#? recording inconsistent 99

още [▶ 96]

Показания на дисплея на DTCO (без номера)

Кликнете върху върху дисплей, за да отворите страницата с описание на съответния код за грешка.

ВАЖНО

Следните предупредителни съобщения водят до запис в паметта за данни и ще бъдат разпечатани на DTCO:

- Предупредително съобщение относно събития
- Предупредително съобщение относно нарушения на сигурността
- Предупредително съобщение относно неизправности

ВАЖНО

Следните предупреждения не се разпечатват и не се запазват в паметта за данни:

- Предупредително съобщение относно работното време
- Предупредително съобщение относно работата
- Съобщение относно други събития и повреди

401 break!
1004h30 1100h15

056₁/ 074₂)

още [▶ 52]

401 break!
1004h15 1100h15

057₁/ 075₂)

още [▶ 53]

upgrade failed
Error #FFFFFFFE

078¹)

още [▶ 72]

upgrade failed
Error #00000003

078¹)

още [▶ 73]

■■■1 expires in
days 7

още [▶ 99]

■■■5 calibration
in days 28

още [▶ 100]

■■■4 download
in days 7

още [▶ 101]

■■■! end of normal
operation in 20

още [▶ 102]

upgrade failed
Error #00000001

079¹)

още [▶ 74]

upgrade failed
Error #00000002

079₁)

още [▶ 75]

upgrade failed
Error #00000004

079¹)

още [▶ 76]

upgrade failed
Error #FFFFFFFFF

079¹)

още [▶ 77]

■■■ wrong entry

още [▶ 98]

■■■ please
enter

още [▶ 97]

- 1) Номер в паметта на грешки.
- 2) Номер на грешката на разпечатка 2.

001 - Вътрешна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

хд internal
fault 01

Тип на събитие/грешка*: 31

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно повреда	<p>Значение: В устройството е регистрирана обща, но сериозна повреда.</p> <p>Мерки: Ако съобщението за грешка се появи въпреки многократното потвърждение, сменете DTCO 4.1x.</p>	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Appendix I C

002 – Вътрешна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

x4 internal
fault 02

Тип на събитие/грешка*: 31

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение от осно неизправност	<p>Значение: <i>В тахографа е възникната обща, но сериозна повреда.</i></p> <p>Мерки: <i>Ако съобщението за грешка се появи въпреки многократно потвърждение, заменете DTCO 4.1x.</i></p>	<p>– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причинят а не бъде отстранена.</p> <p>– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

004 – Вътрешна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

хд internal fault	04
----------------------	----

Тип на събитие/грешка*: **31**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупреди- делно съобщение	Значение: В тахографа е възникната обща, но сериозна повреда. Мерки: Заменете DTCO 4.1x.
относно неизправност	Забележка: Това предупредително съобщение не се запазва в паметта на тахографа и никога неможе да бъде нулирано..

* EventFaultType съгласно Annex I C

005 – Вътрешна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

x4 internal
fault 05

Тип на събитие/грешка*: 31

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: В тахографа е регистрирана сериозна повреда. Мерки: Ако съобщението за грешка се появи въпреки многократното потвърждение, сменете DTCO 4.1x.</p>	<p>– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

006 – Времева грешка

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: 31

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: Времето на тахогра DTCO 4.1x не точно</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Часовникът е спрял или неработи правилно. – Вътрешен цикличен тест е установил, че времето не е правдоподобно. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Проверете UTC времето на DTCO 4.1x и коригирайте. - Проверете временевите функции на DTCO 4.1x. - Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x. <p>Забележка:</p> <p>Няма да се приемат карти на водачи или превозвачи за да се предотвратят противоречиви данни.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

007 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

**!@1 security
breach 07**

Тип на събитие/грешка*: 10

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: В устройството е възникната обща, но сериозна повреда.</p> <p>Мерки: Ако съобщението за грешка се появи въпреки многократното потвърждение, сменете DTCO 4.1x.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

Разпечатка автомобил > събития:



! 8 0 05.06.2023 07:03
! 10 (0) 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

! 8 0 05.06.2023 08:03
! 10 (0) 00h15
e 0 DF000012323455 6 8

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Разпечатка водач > събития:



! 8 05.06.2023 08:03
! 10 (0) 00h15
D O XVS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

009 – Калибрационна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

xd calibration
fault 09

Тип на събитие/грешка*: 31

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: Грешка в калибровъчната памет на тахографа.</p> <p>Вероятни причини: Вътрешен цикличен тест на значими параметри за калибиране е открил грешка в контролната сума.</p> <p>Преглед на значимите параметри за калибиране:</p> <ul style="list-style-type: none">– идентификационен номер на превозното средство (VIN)– Регистрационен номер на превозното средство– Характеристичен коефициент (w-стойност)– Константи на регистриращото оборудване (k-стойност)– Ефективна обиколка на колелото (l-стойност)– Размер на гумата– Максимална скорост– UTC време– Показание на километража– Дата на калибиране <p>Мерки: Ако съобщението за грешка се появи въпреки многократното потвърждение, сменете DTCO 4.1x.</p>	<p>– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.</p> <p>– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибиране.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

010 – Вътрешна грешка

Показание на дисплея на DTCO:

4d internal fault	10
----------------------	----

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупреди- делно съобщение относно неизправност	<p>Значение: Повреда в v-импулсния изход (B7)</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Свързващият кабел между DTCO 4.1x и свързаното устройство за управление е дефектен.– Свързаното устройство за управление на изход B7 е дефектно.– Изход B7 на DTCO 4.1x е дефектен. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали свързаното регистриращо устройство активно следи линията и го деактивирайте, ако е необходимо.– Проверете изход B7 на DTCO 4.1x, ако е необходимо деактивирайте наблюдението на B7.– Проверете свързващия кабел между DTCO 4.1x и свързаното регистриращо устройство:<ul style="list-style-type: none">– Късо съединение към маса?– Късо съединение след +_{v?} +U– Проверете свързаното регистриращо устройство (вход).– Сменете всички дефектни компоненти. <p>Забележка:</p> <p>Регистрацията на тази повреда зависи от конфигурацията на DTCO 4.1x. Регистрацията на тази повреда може да бъде активиран или деактивиран.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

012 – Грешка при архивиране

Показание на дисплея на DTCO:

download
fault 12

Тип на събитие/грешка*: 34

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: Комуникационна грешка при изтегляне на данни от картата или паметта на тахографа.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Повторете процеса на изтегляне.– Проверете свързващия кабел към станцията за изтегляне и конектора (лоша връзка, хлабав контакт, разпределение на пиновете).– Проверете интерфейса за изтегляне на DTCO 4.1x.– Проверете станцията за изтегляне.– Сменете всички дефектни компоненти.	<p>– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

016 – Грешка в датчика

Показание на дисплея на DTCO:

```
xL sensor fault
16
```

Тип на събитие/грешка*: 35

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно неизправност	<p>Значение: Вътрешната грешка на сензора на KITAS 4.0 2185 съобщава за вътрешна повреда след самотест.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете KITAS сензора. – Сменете го с KITAS сензор R1.10, ако е необходимо. <p>ВНИМАНИЕ от DTCO 4.0e с KITAS 4.0 R1.00: възниква след прекъсване на напрежението. Често в комбинация със SC 19. Това е задължителна функция за безопасност.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете връзката тахограф/датчик. – При необходимост сменете с KITAS сензор R1.10. или по-нов. 	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

017 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

!#1 security
breach 17

Тип на събитие/грешка*: 22

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	Значение: Вътрешна грешка на датчика, датчикът за движение показва грешка в целостта на данните. Мерки: – Проверете KITAS 4.0 2185. – Заменете KITAS 4.0 2185, ако е необходимо	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.
Разпечатка автомобил > събития:	Разпечатка водач > събития:	
 ----- !#1 0 05.06.2023 07:03 !#22 C 00 00h15 -----	 ----- !#1 05.06.2023 08:03 !#22 C 00 00h15 A D /VS SV 123 -----	Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.
Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.	Обяснения на информацията за грешки в разпечатките: Вижте Техническо описание на DTCO 4.1x.	

* EventFaultType съгласно Annex I C

018 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

!81 security
breach 18

Тип на събитие/грешка*: 21

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	Значение: Вътрешна грешка на сензора; сензорът за движение показва грешка в автентичността. Мерки: – Проверете KITAS 4.0 2185. – Използвайте тестово устройство, за да сдвоите KITAS 4.0 2185 с DTCO 4.1x. – Сменете KITAS 4.0 2185, ако е необходимо.	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.
ВНИМАНИЕ с KITAS 4.0 от R1.10: Възниква след прекъсване на напрежението. Често в комбинация със SC 19. Това е задължителна функция за безопасност.		
Мерки: – Проверете връзката тахограф/датчик за движение. – KITAS 4.0 R1.10 не може да не се заменя.		

Разпечатка автомобил > събития:

! xDT

!8 0 05.06.2023 07:03
! 21 (0) 00h15

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

!8 0 05.06.2023 08:03
! 21 (0) 00h15
#00 1DF000012323455 6 8

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Разпечатка водач > събития:

! xDT

!8 05.06.2023 08:03
! 21 00h15
#00 XVS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките: Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

019 – Прекъсване на захранване

Показание на дисплея на DTCO:

! Power
interruption 19

Тип на събитие/грешка*: 08

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Захранването с напрежение на датчика за движение е прекъснато.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете връзката тахограф/датчик. – Проверете кабела на сензора KITAS и коригирайте следното, ако е необходимо: <ul style="list-style-type: none"> – Разположение на пиновете – Свързване (хлабав контакт) – Спецификация – Проверете поведението на напрежението на клеми 30 и 15 по време на запалване Дали стойностите са в специфичната област? – Проверете сензора KITAS. <p>ВНИМАНИЕ:</p> <p>След продължително прекъсване на захранването KITAS 4.0 R1.00 може да блокира комуникацията с DTCO 4.1x от съображения за сигурност за определен период.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете DTCO 4.1x. – Заменете всички дефектни компоненти. 	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

020 – Грешка в датчик

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: **09**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Грешка при комуникацията със датчика. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – KITAS 4.0 2185 е бил сдвоен преди това с друг DTCO 4.1x – По време на жизнения цикъл на KITAS 4.0 2185, той може да бъде сдвоен само с един DTCO 4.1x. Ръчното сдъвояване със същия тахограф обаче е възможно. – Няма сигнал за данни (B4). – KITAS 4.0 2185 не е сдвоен с DTCO 4.1x <p>С KITAS сензори до версия 1.00:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Това показва нарушение на сигурността, ако сигналът за данни липсва за повече от две минути. Проверете внимателно KITAS 4.0 2185. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете връзката към прекъсвач на напрежението SC 31. – Ако KITAS 4.0 2185 е бил предварително сдвоен с друг DTCO 4.1x, сменете го. – Проверете кабела на сензора KITAS 4.0 2185 и коригирайте следното, ако е необходимо: <ul style="list-style-type: none"> – Разпределение на пиновете – Връзки (хлабав контакт) – Спецификация – Проверете KITAS 4.0 2185. – Проверете DTCO 4.1x (вход B4). – Използвайте тестово устройство, за да сдвоите KITAS 4.0 2185 с DTCO 4.1x. – Сменете всички дефектни компоненти. 	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

021 – Грешка в датчик

Показание на дисплея на DTCO:

хЛ sensor fault
21

Тип на събитие/грешка*: 09

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Грешка при комуникация с датчика за движение.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Липсва сигнал за скорост в реално време. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете кабела на сензора KITAS 4.0 2185 и коригирайте следното, ако е необходимо:<ul style="list-style-type: none">– Разпределение на пиновете– Свързване (хлабав контакт)– Спецификация– Проверете KITAS 4.0 2185.– Сменете всички дефектни компоненти	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

022 – Грешка в датчик

Показание на дисплея на DTCO:

xL sensor fault
22

Тип на събитие/грешка*: **09**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта..

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Грешка при комуникация с датчика за движение</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Грешка при предаването – Разлика в импулсите на сензора за движение – Грешка при предаване на данни <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете кабела на сензора KITAS 4.0 2185 и коригирайте следното, ако е необходимо: – Разпределение на пиновете – Свързване (хлабав контакт) – Проверете KITAS 4.0 2185. – Проверете DTCO 4.1x. – Сменете всички дефектни компоненти. 	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

023 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

!#1 security
breach 23

Тип на събитие/грешка*: 11

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	<p>Значение: Грешка при удостоверяване на сензора за движение по време на работа или грешка по време на процедурата по сдвоеване.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Грешка при удостоверяване на работещия сензор за движение. – Грешка при предаване. – Многократно свързване с KITAS 4.0 2185. – След трикратно сдвоеване, тази функция ще бъде блокирана от съображения за сигурност. След това сервизната карта трябва да бъде извадена и поставена отново; т.e., сервизната карта трябва да бъде удостоверена отново. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Извадете сервизната карта и я поставете отново и повторете свързването. – Проверете – Проверете KITAS 4.0 2185. – Проверете DTCO 4.1x (вход B4). – Използвайте тестово устройство, за да сдвоите KITAS 4.02185 с DTCO 4.1x. – Сменете всички дефектни компоненти. 	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране. – Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

Разпечатка автомобил > събития:

!#1

!# 0 05.06.2023 07:03
! 11 C 00 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

!# 0 05.06.2023 08:03
! 11 C 00 00h15
#DF000012323455 6 8

Възникна нарушение на сигурността с поставена карта.

Разпечатка водач > събития:

!#1

!# 05.06.2023 08:03
! 11 C 00 00h15
#VS SW 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките: Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

024 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

!A1 security
breach 24

Тип на събитие/грешка*: 13

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение	Значение: Неизвестен сериен номер; грешка при сравняване на серийните номера на сензора за движение.	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране. – Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

Разпечатка автомобил > събития:

!ХДТ

! 0 05.06.2023 07:03
! 13 (0) 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

! 0 05.06.2023 08:03
! 13 (0) 00h15
#U DF000012323455 6 8

Възникна нарушение на сигурността с поставена карта.

Разпечатка водач > събития:

!ХВТ

! 0 05.06.2023 08:03
! 13 (0) 00h15
#U VS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

025 – Намеса в сигурността

Показание на дисплея на DTCO:

!@1 security
breach 25

Тип на събитие/грешка*: 15

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	Значение: Грешка в паметта на DTCO 4.1x, сигурността на данните вече не е гарантирана. Мерки: – Проверете DTCO 4.1x (тестово шофиране). – Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x.	– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

Разпечатка автомобил > събития:

! xDT

! 8 0 05.06.2023 07:03
! 15 (0) 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

! 8 0 05.06.2023 08:03
! 15 (0) 00h15
eDU DF0000012323455 6 8

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Разпечатка водач > събития:

! xDT

! 8 05.06.2023 08:03
! 15 00h15
D U XVS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

028 – Каране без валидна карта

Показание на дисплея на DTCO:

! driving
without card 28

Тип на събитие/грешка*: 04

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение Описание

Предупредително Значение:

съобщение Шофиране без или без валидна карта на водача или сервизна карта в слота за карта 1 или шофиране с невалидна комбинация от карти в слотовете за карта 1 и 2.
относно събитие Мерки:

- Проверете дали в слота за карта 1 или 2 има валидна карта на водача или сервизна карта и поставете валидна карта, ако е необходимо.
- Проверете дали в слота за карта 1 или 2 е поставена карта на превозвач или контролна карта и извадете картата, ако има такава.

* EventFaultType съгласно Annex I C

029 – Картов конфликт

Показание на дисплея на DTCO:

!  cards
conflict 29

Тип на събитие/грешка*: 02

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	Значение: Невалидна комбинация от карти в слотовете за карти 1 и 2. Поставените карти в тахографа не трябва да се поставят едновременно. Мерки: Проверете комбинацията от поставените карти за тахограф. Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

030 – Превишение на скорост

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: 07

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
------------------	----------

Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Програмираната (Vset) максимална скорост е била превишена за повече от 60 секунди.</p> <p>Мерки: – Намалете скоростта</p>
--------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

* EventFaultType съгласно Annex I C

031 – Прекъсване на захранване

Показание на дисплея на DTCO:

! power
interruption 31

Тип на събитие/грешка*: **08**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Работното напрежение на DTCO 4.1x е извън зададения диапазон.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Пренапрежение – Прекъсване на напрежението <p>Прекъсване на напрежението</p> <p>Ако захранващото напрежение на DTCO 4.1x падне под следната критична стойност от посочения диапазон, DTCO 4.1x разпознава „прекъсване на напрежението“:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 12 V версия: тип. 7,5 V (мин. 7,4 V; макс. 8,0 V) – 24 V версия: тип. 8,1 V (мин. 8,0 V; макс. 8,7 V) <p>Ако захранващото напрежение на DTCO 4.1x се повиши отново над следната критична стойност, DTCO 4.1x съобщава „Прекъсване на напрежението“. – 12 V версия: тип. 8,4 V (мин. 8,2 V; макс. 9,0 V)</p> <ul style="list-style-type: none"> – 24 V версия: тип. 9,0 V (мин. 8,9 V; макс. 9,6 V) <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете захранващото напрежение на DTCO 4.1x и коригирайте следното, ако е необходимо: <ul style="list-style-type: none"> – Проверете конектора и кабела (разпределение на пиновете, хлабав контакт, лоша връзка). – Напрежение на клеми 30 и 15 дали е в рамките на зададения диапазон? – Поведение на напрежението на клеми 30 и 15 по време на запалване дали е в рамките на зададения диапазон? – Проверете функционалността на DTCO 4.1x. – Сменете всички дефектни компоненти. 	<p>– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

034 – Изваждане невъзможно

Показание на дисплея на DTCO:

4■ ejection not possible 34

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Тахографската карта не може да бъде извадена и заявката се отхвърля.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">- Превозното средство се движи.- Изтегля се информация.- Запалването е изключено (за ADR вариант).- Картата на тахографа се чете или записва.- Картата на тахографа се изисква в рамките на същата минута, през която картата на тахографа е правилно прочетена (след поставяне или след рестартиране по време на активиране). <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали DTCO 4.1x отчита период на "Управление". Ако не отчита, спрете превозното средство и повторете процеса.– Проверете дали данните се изтеглят в момента и ако е така, повторете процеса след приключване на архивирането.– Проверете дали контакта е включено. Ако е необходимо, включете контакта (само за версия GGVSE).– Повторете процеса.– Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

036 – Разпичатване невъзможно

Показание на дисплея на DTCO:

4F printout not possible 36

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Разпечатването (виуализация) на заявените данни в момента не е възможно или текущото разпечатване е прекратено.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Превозното средство се движи. – Контакта не е включено (необходимо за версия GGVSE). – Печатащата глава е прегряла. – Ниско или пренапрежение. – Вътрешният интерфейс на принтера е зает от друг активен процес, например текущо разпечатване. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Повторете процеса. – Разпечатването или визуализация е възможно само в неподвижно превозно средство с включен контакт (само версия GGVSE). Ако е необходимо, спрете превозното средство или включете контакта. – След дълъг печат, температурата на печатащата глава е твърде висока и трябва да изчакате да се охлади. – Проверете захранващото напрежение на DTCO 4.1x; коригирайте следното, ако е необходимо: <ul style="list-style-type: none"> – Проверете конекторите и кабела (разпределение на пиновете, хлабав контакт, лоша връзка). – Напрежение на клеми 30 и 15 дали е в рамките на зададения диапазон? – Поведение на напрежението на клеми 30 и 15 по време на стартиране дали е в рамките на зададения диапазон? – Изчакайте, докато другият активен процес приключи и вътрешният интерфейс на принтера се освободи отново. – Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

037 – Разпичатване забавено

Показание на дисплея на DTCO:

472 printout	delayed	37
--------------	---------	----

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Текущият печат е прекъснат или се изпълнява бавно.</p> <p>Вероятни причини: Печатащата глава е прегряла.</p> <p>Мерки: По време на дълъг печат температурата на печатащата глава е твърде висока и трябва да изчакате да се охлади– – Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

039 – Няма хартия

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: По време на разпечатка или по време на заявка за печат се установява, че в принтера няма хартия. Текущият разпечатат се прекъсва и предишната отпечатана част се маркира автоматично или заявката за печат се отхвърля.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Не е поставена хартия за принтера.– Цялата хартия за принтера е използвана. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали има хартия в принтера и поставете нова ролка, ако е необходимо. Ако в рамките на един час бъде поставена нова ролка хартия, DTCO автоматично продължава разпечатването. Съобщение се появява в първите два реда на следващата разпечатка (ред 1: начален час на разпечатката; ред 2: брояч на последователните разпечатки).– Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тази мярка, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

040 – Вътрешна грешка (чекмедже 1)

Показание на дисплея на DTCO:

xD1 internal fault	40
--------------------	----

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение от носно регистрирана грешка	<p>Значение: Неизправност в механиката на картата за чекмедже 1 (водач 1).</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ключалката на картата не е затворена. – Обща грешка в механиката за карта 1. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поставете отново картата за тахограф. – Извадете отново картата от тахографа. – Прекъснете постоянното напрежение (извършете рестартиране). – Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x. <p>Забележка:</p> <p>Всяка поставена тахографска карта се изхвърля. Тази грешка се нулира, когато тахографската карта е поставена правилно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType according to Annex I C / **bold** = Multiple assignment

041 – Грешка в карта (чекмедже 1)

Показание на дисплея на DTCO:

x■1 card fault
41

Тип на събитие/грешка*: **40**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно регистрирана грешка	<p>Значение: Комуникационна грешка с поставена тахографска карта в чекмедже 1 (водач 1). Възникнала е комуникационна грешка по време на четене или запис на данни от картата.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Контактите на тахографската карта са замърсени.– Тахографската карта е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете контактните точки на тахографската карта.– Проверете/почистете тахографската карта.– Проверете DTCO 4.1x, ако е необходимо, почистете контакта на слота за карта.– Сменете дефектните компоненти. <p>Забележка: Поставената тахографска карта ще бъде изхвърлена.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

042 – Намеса в сигурността (чекмедже 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!#1 security breach	42
------------------------	----

Тип на събитие/грешка*: 14

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	Автентичността на данните на картата в чекмедже 1 (водач 1) не е гарантирана. Вероятни причини: Грешка при проверка на автентичността на данните. Мерки: Проверете картата в taxографа. Забележка: Taxографската карта ще бъде извадена	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на taxографа по време на режим на калибриране.
Разпечатка автомобил/събитие: 	Разпечатка водач 1/събитие: 	
Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.	Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.	
Възникна нарушение на сигурността с поставена карта.		Обяснения на информацията за грешки в разпечатките: Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

043 – Намеса в сигурността (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!@1 security
breach 43

Тип на събитие/грешка*: 12

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	<p>Значение: Липсва тахографска карта в слот 1 (водач 1). DTCO 4.1x вече не открива поставена карта.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – След прекъсване на захранването, тестът за идентичност установява, че липсва предварително поставена карта или е поставена друга карта. – Когато картата е поставена, ключалката на механиката на картата е останал отворен. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете дали картата за тахограф е поставена. – Извадете картата за тахограф и я поставете отново. – Проверете функционалността на заключването на картата. – Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x. 	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

Разпечатка автомобил/събитие:



!@ 0 05.06.2023 07:03
! 12 (0) 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

!@ 0 05.06.2023 08:03
! 12 (0) 00h15
@DF000012323455 6 8

Възникнало нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Разпечатка водач > събития:



!@ 05.06.2023 08:03
! 12 00h15
@D VS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

044 – Сесия не затворена (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!#41 card not
closed 44

Тип на събитие/грешка*: **06**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение Описание:

Предупредително съобщение относно регистрирано събитие Когато се прочете карта на водач или сервизна карта (в слот за карта 1), се установява, че картата не е била правилно извлечена в последното превозно средство или данните не са били правилно запазени.
Мерки:

- Проверете картата на тахографа.
- Проверете предишният ползван тахограф от тази карта.

Забележка:

Причината на грешката не се намира в текущата версия на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

045 – Застьзване на времена (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!001 time	overlap	45
-----------	---------	----

Тип на събитие/грешка*: **03**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредите лно съобщение относно регистрирано събитие	<p>Значение: Отрицателна времева разлика спрямо последното превозно средство.</p> <p>Вероятни причини: Записаното на картата време за изваждане е по-късно от текущото системно време (= времето, когато картата е била поставена в текущия DTCO 4.1x); с други думи, времето на текущото електронно регистриращо устройство е след времето на предишното електронно регистриращо устройство.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете UTC времето на текущия DTCO 4.1x и използвайте тестово устройство за корекция, ако е необходимо.– Проверете UTC времето на предишното EC регистриращо оборудване и използвайте тестово устройство за корекция, ако е необходимо.

* EventFaultType съгласно Annex I C

046 – Поставяне на карта по време на движение (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!No1 insertion
while driving 46

Тип на събитие/грешка*: 05

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредите лио съобщение относно събитие	<p>Значение: Taxографска карта е поставена в отделение 1 (водач) след началото на шофирането.</p> <p>Вероятни причини: –Импулси от датчика за движение, засечени преди правилното четене на картата на taxографа.</p> <p>Мерки: – По принцип поставяйте картите за taxограф само когато превозното средство е неподвижно. – Не са необходими други мерки.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

047 – Намеса в сигурността (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!#1 security
breach 47

Тип на събитие/грешка*: 12

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	<p>Значение:</p> <p>Пробив в сигурността при оторизация на тахографската карта в чекмедже 1 (водач).</p> <p>Вероятни причини:</p> <p>Грешка при проверка на самоличността на тахографска карта.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете картата за тахограф. – Проверете картата за сервиз, въведете правилния ПИН код. 	<p>– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

Разпечатка автомобил > събития:

!#ДТ

!# 0 05.06.2023 07:03
!# 12 (0) 00h15

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

!# 0 05.06.2023 08:03
!# 12 (0) 00h15
#0000012323455 6 8

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Разпечатка водач > събития:

!#БТ

!# 05.06.2023 08:03
!# 12 00h15
0 1VS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

048 – Невалидна карта (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

!■1 card not
valid 48

Тип на събитие/грешка*: **01**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно събитие	<p>Значение: Taxографската карта, поставена в гнездо 1 (водач 1), е с изтекъл срок на валидност или е невалидна.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Поставена е невалидна или изтекла карта за taxограф (a).– По време на дневна смяна (b) е установено, че поставената карта за taxограф вече не е валидна. <p>Мерки:</p> <p>Проверете валидността на taxографската карта.</p> <p>Забележка:</p> <p>a) Изтекла taxографска карта (taxографската карта е с изтекъл срок на валидност, но сертификатът е все още валиден) може да бъде поставена за разпечатване или показване на запаметените данни; след потвърждаване на предупредителното съобщение, taxографската карта се чете със статус „само за четене“.</p> <p>b) Ако промяната на деня се извърши, докато превозното средство не се движи, съответните данни ще бъдат запазени на картата за taxограф и картата ще бъде извадена. Ако промяната на деня се извърши, докато превозното средство се движи, съответните данни ще бъдат запазени на картата за taxограф след края на пътуването и картата ще бъде извадена.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

049 – Непоследователност в записа (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

49?1 recording
inconsistent 49

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение Описание

Предупредително съобщение относно несъответствие в записи	Значение: При четене на тахографската карта в чекмедже 1 е установено несъответствие във връзките в данните за датата.
	Мерки: – Проверете картата на тахографа. – Анализирайте структурата на данните на картата.

* EventFaultType съгласно Annex I C

050 – Повреда в карта (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
	<p>Значение: Поставената карта не може да бъде разпозната, прочетена или записана в слота за карта 1. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Картата е поставена неправилно.– Контактите на тахографската карта са замърсени.– Картата е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали картата за тахограф е валидна.– Уверете се, че картата за тахограф е поставена правилно, ако е необходимо, я поставете отново.– Проверете контактите на картата за тахограф, почистете ги, ако е необходимо.– Проверете картата за тахограф.– Проверете дали другите карти за тахограф се четат правилно.– Почистете контактите на слота за карта.
Оперативно съобщение	

* EventFaultType съгласно Annex I C

051 – Невалидна карта (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

401 wrong card
type 51

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
	<p>Значение: Поставената карта в чекмедже 1 (водач 1) не е карта за тахограф.</p>
Оперативно съобщение	<p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Картата не е валидна карта за тахограф.– Контактите на картата за тахограф са замърсени.– Картата е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали картата за тахограф е валидна.– Уверете се, че картата за тахограф е поставена правилно, ако е необходимо, я поставете отново.– Проверете контактите на картата за тахограф, почистете ги, ако е необходимо.– Проверете картата за тахограф.– Почистете контактите на слота за карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

052 – Блокирана карта (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

40x1 card locked
52

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Поставената сервизна карта в чекмедже 1 (водач 1) е блокирана!</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Сервизната карта е блокирана след пет неуспешни въвеждания на ПИН код.– Сервизната карта е дефектна. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете сервизната карта.– Поставете валидна (неблокирана) сервизна карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

053 – Вътрешна грешка (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

4d internal fault	53
----------------------	----

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Операативно съобщение	<p>Значение: Процесът не е възможен, слотът за тахографска карта 1 (водач 1) не е приет и е изваден. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– DTCO 4.1x е открил общо взето сериозна повреда в устройството. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете датата/UTC времето на DTCO 4.1x и използвайте сервизна карта и тестово устройство за корекция, ако е необходимо.– Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

054 – Извадете карта (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

401 please eject
the card 54

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Съобщението за грешка не се записва в паметта за грешки на DTCO 4.1x .

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Грешка при актуализиране или ново удостоверяване на тахографската карта.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Замърсени контакти на тахографската карта.– Дефектна тахографска карта.– Замърсени контакти на слота за карта. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">- Изваждане на картата.- Проверете картата за тахограф.- Почистете картата за тахограф.- Почистете контактите на слота за карта. <p>Забележка:</p> <p>Ако, както и преди, комуникацията с картата не е възможна при изваждането ѝ, автоматично се стартира разпечатка на дейностите, присвоени на картата. Могат да се добавят и други дейности писмено. Подпишете тази разпечатка и я запазете за проверка.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

056 – Почивка (карта 1)

Показание на дисплея на DTCO:

401 break!
1004h30 100h15

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение Описание

Предупредително Значение:

съобщение След непрекъснато време на шофиране от 4 часа и 30 минути, DTCO 4.1x
относно периоди на предупреждава за необходимостта от задължителната почивка.
работка

Вероятни причини:

Не е била взета законоустановена минимална почивка

Мерки:

Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

057 – Почивка (водач 1)

Показание на дисплея на DTCO:

401 break!
1004h15 1100h15

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	<p>Значение: След непрекъснато време на шофиране от 4 часа и 15 минути, DTCO 4.1x предупреждава за необходимостта от задължителната почивка.</p> <p>Вероятни причини: Не е била взета законоустановена минимална пауза.</p> <p>Мерки: Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

058 – Вътрешна грешка (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

4d2 internal
fault 58

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно грешка	<p>Значение: Неизправност в механиката на картата за чекмедже 2 (водач 2).</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ключалката на картата не е затворена. – Обща грешка в механиката на картата. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поставете отново картата в тахографа. – Заявете отново картата за тахограф. – Прекъснете постоянното захранване (извършете рестартиране). – Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x. <p>Забележка:</p> <p>Всяка поставена тахографска карта се изхвърля. Тази грешка се нулира, когато тахографската карта е поставена правилно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

059 – Грешка в карта (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

x2 card fault
59

Тип на събитие/грешка*: 40

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно грешка	<p>Значение: Комуникационна грешка с поставена тахографска карта в гнездо 2 (водач 2). Възникнала е комуникационна грешка по време на четене или запис на данни от картата.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Контактите на тахографската карта са замърсени.– Тахографската карта е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете контактните точки на тахографската карта.– Проверете/почистете тахографската карта.– Проверете DTCO 4.1x, ако е необходимо, почистете контакта на слота за карта.– Сменете дефектните компоненти. <p>Забележка: Поставената тахографска карта ще бъде отхвърлена.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

060 – Намеса в сигурността (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!#2 security
breach 60

Тип на събитие/грешка*: 14

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	<p>Значение: Автентичността на данните на картата в гнездо 2 (водач 2) не е гарантирана.</p> <p>Вероятни причини: грешка при проверката на автентичността на данните.</p> <p>Мерки: Проверете картата на taxографа.</p> <p>Забележка: Картата на taxографа е извадена.</p>	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на taxографа по време на режим на калибриране.

Разпечатка автомобил > събития:: Разпечатка водач > събития:



!# 0 05.06.2023 07:03
! 14 C 00 00h15

!# 05.06.2023 08:03
! 14 C 00 00h15
D O XVS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

!# 0 05.06.2023 08:03
! 14 C 00 00h15
D O DF000012323455 6 8

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

Възникнала нарушение на сигурността с поставена карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

061 – Намеса в сигурността (карта 2)

Показание на дисплее на DTCO:

!@2 security
breach 61

Тип на събитие/грешка*: 12

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	<p>Значение: Липсва тахографска карта в чекмедже 2 (водач 2). DTCO 4.1x вече не открива поставена карта.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– След прекъсване на напрежението, тест за идентичност установява, че липсва предварително поставена карта или е поставена друга карта.– Когато картата е поставена, ключалката на механиката на картата е отворена. <p>Мерки:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Проверете дали картата за тахограф е поставена правилно.2. Извадете картата за тахограф и я поставете отново.3. Проверете функционалността на заключването на картата.4. Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x.	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибиране.

Разпечатка автомобил > събития:

! xДТ

! 8 0 05.06.2023 07:03
! 12 (0) 00h15
■■■

Пробив в сигурността е
възникнал без поставена карта.

! 12 0 05.06.2023 08:03
! 12 () 00h15
e 0000012323455 6 8

Възникна нарушение на
сигурността с поставена карта.

Разпечатка водач > събития:

! x B T

! 8 05.06.2023 08:03
! 12 00h15
A D /VS SV 123

Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.

Обяснения на информацията за грешки в разпечатките:
Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

062 – Сесия не затворена (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!■42 card not
closed 62

Тип на събитие/грешка*: **06**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение Описание

Предупредително Когато се прочете карта на водач или сервизна карта (в слот за карта 2), се съобщение установява, че картата не е била правилно извадена в последното превозно относно средство или данните не са били правилно запазени.
събитие Мерки:

- Проверете картата на тахографа.
- Проверете предишният ползван тахограф от картата.

Забележка:

Причината на грешката не е в текущата версия на DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

063 – Застъпване на времена (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!002 time
overlap 63

Тип на събитие/грешка*: **03**

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Type of message	Описание
Предупредите лио съобщение относно събитие	<p>Значение: Отрицателна времева разлика спрямо последното превозно средство (чекмедже 2: карта на водача) (таксограф).</p> <p>Вероятни причини: Записаното на картата време за изваждане е по-късно от текущото системно време (= времето, когато картата е била поставена в текущия DTCO 4.1x); с други думи, времето на текущото електронно регистриращо устройство е след времето на предишното електронно регистриращо устройство.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете UTC времето на текущия DTCO 4.1x и използвайте тестово устройство за корекция, ако е необходимо.– Проверете UTC времето на предишен таксограф и използвайте тестово устройство за корекция, ако е необходимо.

* EventFaultType съгласно Annex I C

064 – Поставяне на карта по време на движение (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!Mo2 insertion
while driving 64

Тип на събитие/грешка*: **05**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредите лио съобщение относно събитие	<p>Значение: Taxографска карта е поставена в чекмедже 2 (водач 2) след началото на управление.</p> <p>Вероятни причини: <i>Импулси от сензор за движение, засечени преди правилното четене на картата на taxографа.</i></p> <p>Мерки: По принцип поставяйте картите за taxограф само когато превозното средство е неподвижно. – Не са необходими други мерки.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

065 – Намеса в сигурността (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!B2 security
breach 65

Тип на събитие/грешка*: **12**

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно пробив в сигурността	Значение: Пробив в сигурността по време на удостоверяване на тахографска карта в чекмедже 2 (водач 2).	– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.
	<i>Вероятни причини:</i> <i>Грешка при проверка на самоличността на тахографска карта.</i>	
	<i>Мерки:</i> – Проверете картата за тахограф. – Проверете картата за сервиз, въведете правилния ПИН код.	
Разпечатка автомобил > събития:	Разпечатка водач > събития:	
Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.	Пробив в сигурността е възникнал без поставена карта.	
		Обяснения на информацията за грешки в разпечатките: Вижте техническото описание на DTCO 4.1x.
Възникна нарушение на сигурността с поставена карта.		

* EventFaultType съгласно Annex I C

066 – Невалидна карта (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

!■2 card not
valid 66

Тип на събитие/грешка*: **01**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно събитие	<p>Значение: Taxографската карта, поставена в гнездо 2 (водач 2), е с изтекъл срок на валидност или е невалидна. Вероятни причини: – Поставена е невалидна или изтекла карта за taxограф (a). – По време на работна смяна (b) е установено, че поставената карта за taxограф вече не е валидна. Мерки: Проверете валидността на taxографската карта.</p> <p>Забележка: a) Изтекла taxографска карта (taxографската карта е с изтекъл срок на валидност, но сертификатът е все още валиден) може да бъде поставена за разпечатване или показване на запаметените данни; след потвърждаване на предупредителното съобщение, taxографската карта се прочете със статус „само за четене“. b) Ако се извърши смяна на деня, докато превозното средство не се движи, съответните данни ще бъдат запазени на taxографската карта и картата ще бъде извадена. Ако се извърши смяна на деня, докато превозното средство се движи, съответните данни ще бъдат запазени на taxографската карта след края на пътуването и картата ще бъде извадена.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

067 – Непоследователност в записа (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

48?2 recording
inconsistent 67

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение Описание

Предупредително съобщение	При четене на тахографската карта в чекмедже 2 се установява несъответствие в данните относно датата.
несъответстви в записи	Мерки: <ul style="list-style-type: none">– Проверете картата на тахографа.– Анализирайте структурата на данните на картата.

* EventFaultType съгласно Annex I C

068 – Повреда в карта (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:



Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Поставената карта не може да бъде разпозната, прочетена или записана в слота за карта 2. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Картата е поставена неправилно.– Контактите на тахографската карта са замърсени.– Картата е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали картата за тахограф е валидна.– Уверете се, че картата за тахограф е поставена правилно, ако е необходимо, я поставете отново.– Проверете контактите на картата за тахограф, почистете ги, ако е необходимо.– Проверете картата за тахограф.– Проверете дали другите карти за тахограф се четат правилно.– Почистете контактите на слота за карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

069 – Невалидна карта (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

402 wrong card
type 69

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Поставената карта в гнездо 2 (водач 2) не е карта за тахограф.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Картата не е валидна карта за тахограф.– Контактите на картата за тахограф са замърсени.– Картата е дефектна.– Контактите на слота за карта са замърсени. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете дали картата за тахограф е валидна.– Уверете се, че картата за тахограф е поставена правилно, ако е необходимо, я поставете отново.– Проверете контактите на картата за тахограф, почистете ги, ако е необходимо.– Проверете картата за тахограф.– Почистете контактите на слота за карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

070 – Блокирана карта (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

40x2 card locked
70

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Поставената сервизна карта в чекмедже 2 (водач 2) е заключена!</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Сервизната карта е блокирана след пет неуспешни въвеждания на ПИН код.– Сервизната карта е дефектна. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете сервизната карта.– Поставете валидна (неблокирана) сервизна карта.

* EventFaultType съгласно Annex I C

071 – Вътрешна грешка (чекмедже 2)

Показание на дисплея на DTCO:

Чд internal fault	71
-------------------	----

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Процесът не е възможен, слотът за тахографска карта 2 (водач 2) не е приет и е изваден. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– DTCO 4.1x е открил сериозна повреда в устройството.– За сдвояване със сензора KITAS се използва изтекла сервизна карта. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете датата/UTC времето на DTCO 4.1x и използвайте сервизна карта и тестово устройство за корекция, ако е необходимо.– Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

072 – Изваждане невъзможно (чекмедже 2)

Показание на дисплея на DTCO:

402 Please eject
the card 72

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Operational messages are not saved in the DTCO 4.1x data memory.

Вид на съобщение	Описание
Оперативно съобщение	<p>Значение: Грешка по време на актуализиране или ново удостоверяване на тахографската карта.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Замърсени контакти на тахографската карта.– Дефектна тахографска карта.– Замърсени контакти на слота за карта. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Заявете изваждане на картата.– Проверете картата за тахограф.– Почистете картата за тахограф.– Почистете контактите на слота за карта. <p>Забележка: Ако, както и преди, комуникацията с картата не е възможна при изваждането ѝ, автоматично се стартира разпечатка на дейностите, присвоени на картата. Могат да се добавят и други дейности писмено. Подпишете тази разпечатка и я запазете за проверка.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

074 – Почивка (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

402 break!
1004h30 1100h15

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение Описание

Предупредително съобщение относно периоди на работо
Значение:
След непрекъснато време на шофиране от 4 часа и 30 минути, DTCO 4.1x предупреждава за необходимостта от задължителната почивка.
Вероятни причини:
Не е бил ползван законоизискуем период на почивка.
Мерки:
Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

075 – Почивка (карта 2)

Показание на дисплея на DTCO:

402 break!
1004h15 100h15

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение

Описание

Предупредително

Значение:

съобщение

След непрекъснато време на управление от 4 часа и 15 минути, DTCO 4.1x

относно периоди на

предупреждава за необходимостта от задължителната почивка.

работо

Вероятни причини:

Не е ползван законоизискуем минимален период на почивка

Мерки:

Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

076 - Превишение на скорост (предварително предупреждение)

Показание на дисплея на DTCO:

>> overspeed

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно събитие	<p>Значение: Предварително предупреждение за събитието „Твърде висока скорост“. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Превишаване на скоростта. – Неправилна конфигурация. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Намалете скоростта. – Проверете функцията/конфигурацията на DTCO 4.1x, коригирайте, ако е необходимо. <p>Забележка:</p> <p>За това съобщение има изход за състояние TCO (Handling Information =HI) на CAN-Bus и информационен интерфейс (възможен е специфичен за клиента, различаващ се изходен сигнал).</p> <p>Времето за предварително предупреждение (0 - 60 s) за това съобщение може да бъде конфигурирано.</p>	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

078 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

upgrade failed
Error #FFFFFF

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредите лио съобщение относно друго събитие	<p>Значение: Целостта на модула за надстройка на софтуера или на ключа за сигурност не е гарантирана; надстройката на софтуера е прекратена.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете DTCO 4.1x.– Повторете надстройката на софтуера.– Ако съобщението за грешка продължава да се появява въпреки тези мерки, сменете DTCO 4.1x.	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

078-2 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

Grade failed
Error #00000003

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредител но съобщение относно друго събитие	<p>Значение: Файлът за надстройка е дефектен или повреден; надстройката на софтуера е прекратена. Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете файла за надстройка.– Повторете надстройката на софтуера с непокътнат файл за надстройка. <p>Забележка: DTCO 4.1x не е причината за това съобщение.</p>	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

079 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

failed
Error #00000001

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно друго събитие	<p>Значение: Захранващото напрежение беше извън зададения диапазон по време на надстройката на софтуера; надстройката на софтуера е прекъсната.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете захранващото напрежение на DTCO 4.1x; коригирайте следното, ако е необходимо: <ul style="list-style-type: none"> – Свързващ щепсел и кабел (разположение на пиновете, лоша връзка, хлабав контакт). – Напрежение на клеми 30 и 15; в рамките на посочения диапазон? – Уверете се, че DTCO 4.1x има надеждно захранване по време на надстройката на софтуера, например лабораторно захранване. Повторете надстройката на софтуера. – Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x. 	<p>– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.</p> <p>Забележка: DTCO 4.1x може да не е причината за това съобщение.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

079-2 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

Upgrade failed
Error #00000002

Тип на събитие/грешка*: --

IMPORTANT

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно друго събитие	<p>Значение: Удостоверяването на устройството за управление е неуспешно; надстройката на софтуера е прекратена.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете функцията на устройството за управление.– Повторете надстройката на софтуера. <p>Забележка: DTCO 4.1x може да не е причината за това съобщение.</p>	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

079-3 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

**upgrade failed
Error #00000004**

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно друго събитие	<p>Значение: Комуникационна грешка; надстройката на софтуера е прекратена. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Интерфейсът за изтегляне на DTCO 4.1x е дефектен. – Връзката за данни е прекъсната или линията за данни е дефектна. – Интерфейсът на устройството за управление е нарушен или блокиран. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете интерфейса за изтегляне на DTCO 4.1x. – Проверете връзката за данни и линията за данни. – Проверете интерфейса и функцията на устройството за управление. – Повторете надстройката на софтуера. <p>Забележка:</p> <p>DTCO 4.1x може да не е причината за това съобщение.</p>	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

079-4 – Грешка при ъпгрейд

Показание на дисплея на DTCO:

upgrade failed
Error #FFFFFF

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Предупредително съобщение относно събитие	<p>Значение: одулт за надстройка на софтуера не можа да бъде посочен; надстройката на софтуера беше прекратена. Вероятни причини: Вътрешна повреда на DTCO 4.1x. Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете DTCO 4.1x.– Повторете надстройката на софтуера.– Ако съобщението за грешка продължава да се появява, сменете DTCO 4.1x.	– Няма съобщение за грешка на дисплея на DTCO 4.1x за това събитие.

* EventFaultType съгласно Annex I C

080 – Конфликт при движение

Показание на дисплея на DTCO:

!ДЛ motion
conflict 80

Тип на събитие/грешка*: 0A

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение за събитие	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за събитие	<p>Противоречие в оценката на движението на превозното средство между сензор и GNSS сигнал.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Възможна е оперативна грешка по време на транспорт с ферибот/влак. – KITAS 4.0 2185 е дефектен и/или сензорната линия е прекъсната или дефектна. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете свързващия кабел между DTCO 4.1x и шината за данни на превозното средство (CAN). – Проверете линията на сензора KITAS 4.0 2185. – Проверете KITAS 4.0 2185 – Сменете всички дефектни компоненти. 	<ul style="list-style-type: none"> – Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена. – Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране. – Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

082 - Вътрешна грешка GNSS

Показание на дисплея на DTCO:

x# internal GNSS
fault 82

Тип на събитие/грешка*: 36

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Грешка в GNSS приемника/антената</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Грешка в GNSS приемника.– Външната GNSS антена не е свързана или е късо съединение. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете функцията на GNSS.– Ако е необходимо, проверете и коригирайте конфигурацията на DTCO 4.1x.– Проверете външната GNSS антена (ако е налична) – Сменете дефектните компоненти	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C.

083 - GNSS липсва

Показание на дисплея на DTCO:

!& GNSS is
missing 83

Тип на събитие/грешка*: 0D

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Грешка в GNSS сигнала</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Не се приема GNSS сигнал.– Няма данни за местоположение. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете функцията на GNSS.– Ако е необходимо, проверете и коригирайте конфигурацията на DTCO 4.1x.– Сменете дефектните компоненти.	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

084 - Вътрешна грешка DSRC

Показание на дисплея на DTCO:

xT internal DSRC
fault 84

Тип на събитие/грешка*: 38

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Грешка в DSRC модула/антената</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Вътрешна грешка в DSRC компонента.– DSRC антената не е свързана или е късо съединение.Мерки:<ul style="list-style-type: none">– Проверете функцията DSRC.– Ако е необходимо, проверете и коригирайте конфигурацията на DTCO 4.1x.– Проверете антената DSRC.– Сменете дефектните компоненти.	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

085 - Комуникационна грешка DSRC

Показание на дисплея на DTCO:

!T DSRC comm.
error 85

Тип на събитие/грешка*: 0C

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Комуникацията с DSRC модула не е възможна показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Грешка по време на комуникацията с DSRC устройството. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете функциите на DSRC.– Сменете всички дефектни компоненти.	<p>– Това съобщение за грешка ще се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

086 - Времеви конфликт

Показание на дисплея на DTCO:

Conflict

86

Тип на събитие/грешка*: 0B

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Има разлика от повече от една минута между времето на вътрешния часовник на DTCO 4.1x и информацията за времето от GNSS сигнала.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете UTC времето на текущия DTCO 4.1x и използвайте тестово устройство за корекция, ако е необходимо.– Проверете функцията на GNSS.– Сменете всички дефектни компоненти.	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

087 - Грешка в датчик

Показание на дисплея на DTCO:

xL sensor fault
87

Тип на събитие/грешка*: **09**

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Съобщение за грешка	<p>Значение: Грешка по време на комуникацията със сензора. Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Няма сигнал за данни (B4). <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете кабела на сензора KITAS и коригирайте следното, ако е необходимо:<ul style="list-style-type: none">– a) Разпределение на пиновете– b) Връзка (хлабав контакт)– Проверете сензора KITAS.– Ново сдвояване на KITAS 4.0 2185 и DTCO 4.1x.– Сменете всички дефектни компоненти.	<ul style="list-style-type: none">– Това съобщение за грешка ще се показва на всеки час, докато причината не бъде отстранена.– Това съобщение за грешка не се записва в паметта на тахографа по време на режим на калибриране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

088 - Работно време

Показание на дисплея на DTCO

4x1 working time	
* 04h15	88

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	<p>Значение: Предупреждение за максимално допустимото непрекъснато работно време.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Карайте до паркинг.

* EventFaultType съгласно Annex I C

089 - Работно време

Показание на дисплея на DTCO:

4x1 working time	
24h 09h30	89

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	Значение: Предупреждение за текущото дневно работно време. Мерки: – Карайте до паркинг.

* EventFaultType съгласно Annex I C

090 - Работно време

Показание на дисплея на DTCO

4x1 working time	
I 58h30	90

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	Значение: Предупреждение за седмичното работно време. Мерки: – Карайте до паркинг.

* EventFaultType съгласно Annex I C

091 - Време на управление

Показание на дисплея на DTCO:

401 driving time
24h 03h15 91

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	Значение: Предварително предупреждение за достигане на максимално разрешеното дневно време за шофиране. Мерки: – Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка

* EventFaultType съгласно Annex I C

092 - Почивка до

Показание на дисплея на DTCO:

401 rest in	
→H 01h45	92

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на работа	<p>Значение: Предварително предупреждение за достигане на максимално разрешената дневна/седмична почивка. Мерки: Намерете място за спиране и ползвайте необходимата почивка.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

093 - Време на управление

Показание на дисплея на DTCO:

401	driving time
44h30	93

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Значение:
Предупредително съобщение относно периоди на управление	Предварително предупреждение за достигане на максимално разрешено то седмично време за шофиране.	
	Мерки:	<ul style="list-style-type: none">– Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

094 - Време на управление

Показание на дисплея на DTCO:

401	driving time
II	89h45
	94

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на управление	Значение: Предварително предупреждение за достигане на максимално разрешеното време за шофиране два пъти седмично. Мерки: Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

095 - Време на управление

Показание на дисплея на DTCO:

401 driving time
24h hhhmm 95

Тип на събитие/грешка*: --

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно периоди на управление	Значение: Предварително предупреждение за достигане на максимално разрешеното разширено време за шофиране. Мерки: Намерете място за спиране и спазвайте необходимата почивка.

* EventFaultType съгласно Annex I C

096 - GNSS аномалия

Показание на дисплея на DTCO:

! ? GNSS anomaly
96

Тип на събитие/грешка*: 0F

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно събитие	<p>Значение: Удостоверяването на Galileo OS-NMEA е дефектно или GNSS приемникът е засекал атака срещу GNSS сигнала.</p> <p>Вероятни причини:</p> <ul style="list-style-type: none">– Това съобщение показва възможна манипулация.– Повреди, дължащи се на други източници на смущения (напр. CD плейър).– Манипулации или външни атаки. <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none">– Проверете за причини, свързани с манипулация.– Проверете функцията на GNSS.– Сменете всички дефектни компоненти.– Отстранете източниците на смущения.

* EventFaultType съгласно Annex I C

097 - Taxограф - вътрешна грешка в акселерометъра

Показание на дисплея на DTCO:

XA internal
sensor fault 97

Тип на събитие/грешка*: ЗА

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно грешка	Значение: Самотестът е дефектен. Вероятни причини: Комуникацията между вътрешния сензор за движение на превозното средство е прекъсната повече от 10 пъти и е извършено неуспешно нулиране.

* EventFaultType съгласно Annex I C

098 - ITS/Bluetooth грешка

Показание на дисплея на DTCO:

x3 ITS fault
98

Тип на събитие/грешка*: 39

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание
Предупредително съобщение относно грешка	<p>Значение: Грешка във вътрешния Bluetooth компонент.</p> <p><i>Мерки:</i></p> <ul style="list-style-type: none">_ Проверете функционалността на Bluetooth в сервиза.– Извършете актуализация на DTCO 4.1x (ако е налична).– Ако съобщението за грешка се появи въпреки актуализацията и няколкото потвърждения, сменете DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

099 - Непоследователност в записа

Показание на дисплея на DTCO:

40? recording
inconsistent 99

Тип на събитие/грешка*: 1C

ВАЖНО

Не е необходимо ползване на сервизна карта.

Вид на съобщение	Описание	Значение:
Предупредително съобщение относно грешка		Несъответствие между данните за движението и съхранените данни за активността на водача.
Вероятни причини:		
– Това съобщение може да се показва, докато дефектният запис не бъде презаписан с нови данни.		
Мерки:		
– Ако съобщението се показва постоянно, проверете тахографа.		

* EventFaultType съгласно Annex I C

Моля да въведете

Показание на дисплея на DTCO:

Please
enter

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Ако по време на процеса на въвеждане не се осъществи въвеждане, това съобщение се показва след 30 секунди. Мерки: Продължете с въвеждането.</p>	<p>– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C

Грешно въвеждане

Показание на дисплея на DTCO:

48 wrong entry

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Въведен е грешен ПИН код за картата за сервис.</p> <p>Мерки: Повторете или прекратете въвеждането на ПИН кода.</p>	– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Невалиден до дни

Показание на дисплея на DTCO:

**001 expires in
days 7**

**002 expires in
days 7**

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Taxографска карта ще стане невалидна, например, след 7 дни!</p> <p>Мерки: Подайте заявление за нова карта за taxограф своевременно преди изтичане на срока на валидност.</p> <p>Забележка: Мониторингът на това съобщение зависи от конфигурацията на DTCO 4.1x.</p> <p>Мониторингът на това съобщение може да бъде активиран или деактивиран.</p> <p>Времето за предварително предупреждение (0 - 92 дни) за това съобщение може да бъде конфигурирано (WarnBeforeExpiryDate).</p>	– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Калибриране до дни

Показание на дисплея на DTCO:

**DAS calibration
in days 28**

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Следващата периодична проверка предстои, например след 28 дни.</p> <p>Мерки: Извършвайте законово предписаните периодични проверки от оторизиран сервис, например, най-късно след 28 дни.</p> <p>Забележка: Мониторингът на това съобщение зависи от конфигурацията на DTCO 4.1x. Мониторингът на това съобщение може да бъде активиран или деактивиран. Времето за предварително предупреждение (0 - 92 дни) за това съобщение може да бъде конфигурирано (WarnBeforeExpiryDate).</p>	– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Архивиране до дни

Показание на дисплея на DTCO:

	download in days	7
--	---------------------	---

	download in days	7
--	---------------------	---

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Следващото изтегляне на картата на водача ще бъде направено например след 7 дни.</p> <p>Мерки: Извършете периодичното изтегляне, предписано от закона, например най-късно до 7 дни.</p> <p>Забележка: Мониторингът на това съобщение зависи от конфигурацията на DTCO 4.1x.</p> <p>Мониторингът на това съобщение може да бъде активиран или деактивиран.</p> <p>Времето за предварително предупреждение (0 - 249 дни) за това съобщение може да бъде конфигурирано (NextMandatoryDriverCardDownloadPrewarningTime).</p>	– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.

* EventFaultType съгласно Annex I C

Край на оперативна функционалност

Показание на дисплея на DTCO:

**!! end of normal
operation in 20**

Тип на събитие/грешка*: --

Вид на съобщение	Описание	Допълнителна информация
Оперативно съобщение	<p>Значение: Сертификатът DTCO 4.1x изтича.</p> <p>Мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Задължително е да се извърши изтегляне на данни преди изтичане на сертификата. След изтичане това не е възможно! – След изтичане на сертификата, DTCO 4.1x трябва да се смени. <p>Забележка: DTCO 4.1x може да се използва максимум 15 години, след което сертификатът изтича. След изтичане на срока на валидност на сертификата, тахографът трябва да бъде сменен.</p>	<p>– Събитието може да бъде регистрирано само след активация на датчика за движение с DTCO 4.1x.</p>

* EventFaultType съгласно Annex I C